

ÍNDEX

SECCIÓ 1 (PRIMERA PART): *Literatura catalana comparada medieval i renaixentista*

PLENÀRIA

- Júlia Butinyà, *Reflexions sobre el «Curial» a propòsit d'una obra escrita en català a Salamanca al segle XIX* 7

COMUNICACIONS

- Rafael Alemany Ferrer / Magdalena Llorca Serrano, *Utopia i cavalleria en el Tirant i en el Quijote* 27
- Angel Lluís Ferrando Morales, *Miges viules, viuelas, mezzeviole... y hasta aquí puedo leer. Instruments musicals al Tirant* 39
- Maria Conca / Josep Guia, *Primeres documentacions d'unitats fràsiques a l'Espill* 53
- Joan Mahiques Climent, *Purgatori, aparicions i misses: de sant Amador a sant Vicent Ferrer* 71

SECCIÓ 2: *Lingüística contrastiva català castellà*

PLENÀRIES

- José Antonio Pascual, *Antonio Tovar en los congresos de poesía de los años cincuenta* 83
- Max W. Wheeler, *L'evolució dels paradigmes del temps present de la conjugació III en castellà i català: alternances vocàliques metafòniques i la morfologia autònoma* 93

COMUNICACIONS

Francisco J. Cantero / Dolors Font Rotchés, <i>Coincidències i divergències en l'entonació de les interrogatives del català i del castellà</i>	147
Emili Casanova, <i>Mots expressius valencians entre dos orígens: el cas de xe, ma, uix, iaio, aüc, bac, xafar, sus, hola, heus i enxampar</i>	163
Esteve Clua, <i>De la lingüística contrastiva a la intercomprensió. Estratègies per facilitar l'accés a les competències receptives en català</i>	195
José Enrique Gargallo Gil / Joan Fontana i Tous, <i>Aire serrano, agua en la mano. Garbellada de refranys castellans i catalans amb noms de vents</i>	205
Jordi Ginebra / Pere Navarro, <i>Concurrències lèxiques en català i en espanyol: uns quants contrastos</i>	217
Jesús Jiménez / Maria Rosa Lloret, <i>Semivocals en la cruïlla: enfortiment i lenició en els marges sil·làbics</i>	229
Brauli Montoya Abat, <i>Contrast i convergència entre catalanoparlants i castellanoparlants a l'Oriola del Sis-cents</i>	245
Vicent Josep Pérez i Navarro, <i>El català a Múrcia: una petita revisió de la qüestió</i>	257
Joan Puigmalet, <i>Colecció de noms catalans traduïts al castellà de B. Abella: un desconegut de la lexicografia catalana vuitcentista</i>	271
Agnès Rius Escudé / Francina Torras Compte, <i>Anàlisi acústica contrastiva de les vocals mitjanes posteriors del català i del castellà en parla espontània</i>	283
Xavier Rull, <i>Entre la gramàtica i el diccionari (ii): representació dels mots gramaticalitzats en els diccionaris bilingües català-espanyol</i>	297
Aurèlie Saffroy, <i>La utilització de les preposicions a i en en el català i en el castellà de la comarca del Baix Ebre: un cas de lingüística contrastiva</i>	307
Jaume Salvanyà, <i>Mots escurçats per apòcope: entre la norma i l'ús</i>	315
Abelard Saragossà, <i>Els plurals amb una consonant nasal: anàlisi contrastiva</i>	327
Ildikó Szijj, <i>Imperatiu format a partir del subjuntiu en català i subjuntiu amb funció d'imperatiu en castellà antic</i>	339